



# NEMZETKÖZI KERESKEDELMI MEGFELELŐSÉGI IRÁNYELV

Ez az irányelv világszerte az Alcoára, valamint ténylegesen az Alcoa közvetlen vagy közvetett irányítása alatt álló leányvállalataira, kapcsolt vállalataira, vegyesvállalataira és egyéb gazdasági társulásaira (együttesen a „Vállalat”), valamint a Vállalat igazgatóira, tisztségviselőire és alkalmazottaira vonatkozik.

Az Alcoa Corp. („Alcoa”) és vezetése elkötelezett amellett, hogy világszerte összes tevékenységét etikusan, a vonatkozó jogszabályok betartásával végezze. Az Alcoa minden munkavállalójának ügyelnie kell a Vállalat sikeréhez kulcsfontosságú, az Alcoa globális import és export tevékenységére vonatkozó törvények és előírások betartására. A nemzetközi kereskedelemre vonatkozó jogszabályok közül a legfontosabbak az Amerikai Egyesült Államok vámügyi és határvédelmi (CBP) törvénye, nemzetközi fegyverkereskedelemtől szóló törvénye (ITAR), exportigazgatási törvénye (EAR), bojkott-ellenes törvénye, a Külföldi Vagyontárgyakat Ellenőrző Osztály (OFAC) embargói és szankciói, valamint a hasonló nemzetközi jogszabályok. A Vállalat és az Alcoa összes olyan munkavállalója, aki nemzetközi kereskedelmi tevékenységet végez, felel azért, hogy megismerje és betartsa ezeket a jogszabályokat. A nemzetközi kereskedelmi jogszabályok és előírások betartása az üzletvitel szempontjából fontos, és nem fogjuk kereskedelmi előnyökért feláldozni.

A jelen Irányelv végrehajtásáért az Alcoa etikai és megfelelőségi vezetője (CECO) felel. A globális kereskedelmi megfelelőségi igazgató az etikai és megfelelőségi vezetőnek jelent és a kereskedelmi megfelelőségi felelősökből álló hálózat (Kereskedelmi Megfelelőségi Csoport), valamint az Alcoa Jogi Osztályának támogatásával segíti a Vállalatot és az Alcoa munkavállalóit ezen jogszabályok betartásában. Az etikai és megfelelőségi vezető, a Kereskedelmi Megfelelőségi Csoport bevonásával *Nemzetközi kereskedelmi megfelelőségi szabályzatot* fog kiadni az Irányelv végrehajtására. A Szabályzat rögzíti a jelen Irányelvben lefedett jogszabályok és rendeletek betartásával kapcsolatos vállalati előírásokat. A Szabályzat meghatározza azokat a személyeket, akik a konkrét nemzetközi kereskedelmi megfelelőségi tevékenységek betartásáért felelnek. Az Alcoa valamennyi munkavállalójának be kell tartania a Szabályzatot. Az etikai és megfelelőségi vezető jogosult a Szabályzatot úgy módosítani a Végrehajtó Tanács további jóváhagyása nélkül, hogy az megfeleljen a vonatkozó törvényeknek, előírásoknak és legjobb gyakorlatoknak.

## **SZEMÉLYES FELELŐSSÉG:**

Az Alcoa valamennyi dolgozójának személyes felelőssége, hogy a ráruházott feladatokra vonatkozó jogi előírásoknak és korlátozásoknak, az Amerikai Egyesült Államok kereskedelmi megfelelőségi jogszabályainak és a vonatkozó nemzeti jogszabályoknak megfelelően járjon el. A vonatkozó jogszabályok megsértése az Alcoa munkavállalója és/vagy a Vállalat számára polgári és büntetőjogi következményekkel járhat. A jelen Irányelv megsértése fegyelmi eljárást vonhat maga után, amely akár a munkaviszony megszüntetését is magában foglalhatja.

Egy ügylet megfelelőségére vagy egy potenciális törvénytárgyra vonatkozó bármely kérdést az illetékes kereskedelmi megfelelőségi felelősnek, az Etikai és Megfelelőségi Osztályon dolgozó Globális kereskedelmi megfelelőségi igazgatónak és/vagy a Jogi Osztálynak, illetve az [Alcoa Etikai Vonalán](#) vagy Segítség-vonalán keresztül kell elküldeni.

Ezen Irányelv értelmezésében:

**Import.** Import alatt egyik országból a másikba behozott árukat értünk. Importáláskor az Alcoa összes munkavállalójának be kell tartania a vonatkozó jogszabályokat és előírásokat, amelyek olyan kérdésekkel foglalkoznak mint pl. az áruk jelölése és címkézése, az áruk értékelése, a vámok megfizetése és a nyilvántartás-vezetés.

**Export.** Az export az alábbiakat foglalja magában: (a) egy áru vagy technológia fizikailag vagy elektronikus úton történő elküldése a nemzetközi határon keresztül vagy szolgáltatásnyújtás egy



# NEMZETKÖZI KERESKEDELMI MEGFELELŐSÉGI IRÁNYELV

másik országban lévő címzett részére; vagy (b) információ átadása egy külföldi állampolgárságú személy részére, függetlenül attól, hogy az illető hol tartózkodik. Semmilyen körülmények között sem

szabad értékesítést olyan módon végezni, amely nem felel meg az exportra vagy importra vonatkozó előírásoknak.

**Bojkott.** A bojkott egy másik féllel folytatott üzleti tevékenység elutasítását jelenti. Az Alcoa összes munkavállalójának be kell tartania az Amerikai Egyesült Államok bojkott-ellenes jogszabályait, amelyek tiltják az USA-beli cégek részére, hogy részt vegyenek olyan gazdasági bojkottban, amelyet az USA nem szankcionál (a legfontosabb példa erre az Arab Liga izraeli bojkottja), és jelenteniük kell a bojkottra történő felhívásokat.

**Szankciók és embargók.** Az Alcoa minden munkavállalójának be kell tartania a gazdasági szankciókra vonatkozó összes jogszabályt, amelyek embargó vagy egyes országokkal, csoportokkal vagy magánszemélyekkel végzett ügyletekre vonatkozó korlátozások formájában érvényesülnek.

## HIVATKOZÁSOK:

Az Alcoa *nemzetközi kereskedelem megfelelőségi szabályzata:*

- 1.1 Import vámtarifa szerinti besorolás
- 1.2 Export besorolás
- 2.1 Importengedélyezés
- 2.2 Önkéntes kereskedelmi programok
- 2.3 Kedvezményes vámprogramok
- 2.4 Származási ország: Dokumentálás és jelölés
- 3.1 Megfelelőségi szűrés
- 3.2 Exportellenőrzés hatálya alá eső információk kezelése
- 3.3 Az Egyesült Államok külügyminisztériuma által kötött megállapodások
- 3.4 Az Amerikai Egyesült Államok nemzetközi fegyverkereskedelemről szóló törvényében meghatározott közvetítői tevékenység
- 4.1 Deklarált érték (import és export)
- 4.2 Importügyletek ellenőrzése
- 4.3 Exportügyletek ellenőrzése
- 5.1 Képzés és tájékoztatás
- 5.2 Nyilvántartási előírások
- 5.3 Eszkalációs értesítési eljárás
- 5.4 Logisztikai közvetítők